

Frases con ablativos absolutos-1

Para traducir estas frases, deberás fijarte en la morfología del participio:

amo, -as, -are,

amavi,

amat-um

Presente

Tema de presente + nt



(Participio acabado en -nte, -ntibus)

Traducción: amando, al amar

Perfecto

Tema de supino + -us, -a, -um (traducción: amado, habiendo sido amado)



Futuro

Tema de supino + ur + -us, -a, -um

(Participio acabado en -o, -a, -o / -is)

(traducción: yendo a amar)

1-El encuentro entre Roscio y Lucio César con los enemigos (Pompeyo y los cónsules). Intercambios de propuestas y respuestas:

Acceptis mandatis, Roscius cum Caesare Capuam pervenit ibique consules Pompeiumque invenit; postulata Caesaris renuntiat. Illi, deliberata re, respondent scriptaque ad eum per eosdem remittunt.

2-Tuberón llega a África y se reúne con Atio Varo, otro fugitivo como él después de un desastre militar.

Invenit in provincia cum imperio Attium Varum; Ille, ad Auximum amissis cohortibus, protinus ex fuga in Africam pervenerat.

3-Movimientos de César

Caesar, legionibus transductis, ad oppidum constitit iuxtaque murum castra posuit.

4-Domicio pide la ayuda de Pompeyo

Re cognita, Domitius ad Pompeium in Apuliam peritos regionum cum litteris mittit.

Vocabulario

accipio, is, ere, cepi, ceptum : recibir

ad, prep. + ac. : hacia, a, cerca de, junto a, cerca de Africa, ae, f. : África

amitto, is, ere, misi, missum : perder, abandonar

Apulia, ae, f. : Apulia (región de Italia)

Attius, i, m. : Accio (nombre de persona); Accio Varo

Auximum, i, n. : Auximo (ciudad de Italia)

Caesar, aris, m. : César

Capua, ae, f. : Capua (ciudad de Italia)

castra, orum, n. pl. : campamento

cognosco, is, ere, noui, cognitum : conocer

cohors, ortis, f. : cohorte

consisto, is, ere, stiti : ubicarse, establecerse, instalarse

consul, is, m. : cónsul

cum, Preposición + abl. = con

delibero, as, are, avi, atum : deliberar, discutir

Domitius, i, m. : Domicio (nombre de persona)

ex, prep. : + Abl. : de, desde, a partir de, por

fuga, ae, f. : fuga, huida (ex fuga: "huyendo")

ibi, adv. : allí

idem, eadem, idem : mismo, el mismo

ille, illa, illud : aquel, aquella, aquello

imperium, ii, n. : mando, poder

in, prep. : (ac.) a, hacia, para, contra; (abl.) en

invenio, is, ire, veni, ventum : encontrar

is, ea, id : este, esta, esto; él, ella, ello (pr. anafórico)

iuxta, prep. ac. : junto a, cerca de

legio, onis, f. : legión

littera, ae, f. : letra; (en pl.) carta

mandatum, i, n. : el mandato, la orden

mitto, is, ere, misi, missum : enviar

murus, i, m. : muralla

oppidum, i, n. : la ciudad

per, prep. : + Ac. : a través de, por, por medio de

peritus, a, um : perito, experto

pervenio, is, ire, veni, ventum : llegar

Pompeius, i, m. : Pompeyo (nombre de persona)

pono, is, ere, posui, situm : instalar

postulatum, i, n. : la petición

protinus, inv. : sin detenerse

provincia, ae, f. : provincia

-que (conjunción enclítica): y

regio, onis, f. : región

remitto, is, ere, misi, missum : mandar de vuelta

renuntio, as, are : informar, explicar

res, rei, f. : cosa, suceso, asunto, tema

respondeo, es, ere, di, sum : responder

Roscius, i, m. : Roscio (nombre de persona)

scriptum, i, n. : el escrito

transduco, is, ere, duxi, ductum : conducir más allá de,

hacer pasar, hacer cruzar

Varus, i, m. : Varo (nombre de persona), Accio Varo